

Le partage du coût des loisirs provoque des débats houleux un peu partout dans la région

## Canton de Brompton refuse de renouveler l'accord

Laurent GELÉ et Maurice CLOUTIER  
Canton de Brompton

Le conseil municipal du Canton de Brompton refuse de renouveler l'entente intermunicipale concernant les loisirs que lui propose Bromptonville, ce qui fait en sorte que le coût d'inscription chargé aux parents du Canton de Brompton pour les activités sportives se déroulant dans la ville sera grandement majoré.

Cette nouvelle pomme de dis-

corde concernant les loisirs dans la région, éclate alors qu'hier les élus de Magog et du Canton de Magog parvenaient à une entente après des négociations tumultueuses et que ceux de Saint-Claude et Saint-François-Xavier de Brompton se prononçaient sur une nouvelle proposition de Windsor. (Voir autres textes dans cette page)

Après six mois de négociations, Bromptonville et sa voisine s'étaient fixés le 1er mai comme date limite afin de s'entendre. Ce nouvel accord devait remplacer celui échu depuis le 31 décembre dernier. Les parties

n'ayant toujours pas réussi à trouver de terrain d'entente, c'est près de 20 ans de coopération en loisirs qui a pris fin dimanche.

Les précédents accords permettaient aux gens du Canton de participer aux activités du service des loisirs et de la culture de Bromptonville, sans avoir à débours de frais supplémentaires. Ces coûts de participation additionnels étaient défrayés par l'administration municipale du Canton, en vertu de l'entente régissant les loisirs. Outre l'impact de la mésentente sur les activités sportives, les citoyens du Canton,

en raison d'un règlement de la Bibliothèque centrale de prêts de l'Estrie, n'auront plus accès à la Bibliothèque municipale de Bromptonville.

La dernière offre de Bromptonville proposait une entente de cinq ans dont la facturation aurait été établie selon le pourcentage de participation des gens du Canton. Bien sûr, un certain ajustement était demandé par la Ville, mais, assure le maire Clément Nault, la différence était amoindrie par le conseil municipal de Bromptonville pour les cinq prochaines années. «Nous voulions



Clément Nault

atteindre graduellement un coût réel basé sur la participation pendant les cinq prochaines années.»

M. Nault a même donné des chiffres pour démontrer le faible écart entre les parties. Ainsi, pour la première année de l'entente, le Canton offre un montant forfaitaire de 52 000 \$ alors que la Ville, selon le nouveau mode de calcul, réclame 53 400 \$. L'écart serait cependant plus grand entre les parties pour les années subséquentes.

M. Nault juge que le Canton de Brompton fait preuve «d'un peu de mauvaise volonté».

Outre le coût proprement dit, les



Claude Belhumeur

élus du Canton, selon le maire Claude Belhumeur, craignent une hausse démesurée des dépenses du service des loisirs et une facture plus salée éventuellement, sans avoir aucun droit de regard sur la gestion du service.

À cet égard, le maire Nault dit avoir répliqué avec une hausse annuelle fixe du budget des loisirs pour le Canton.

Demain soir, mercredi, les élus du Canton de Brompton tiendront une soirée d'information, à compter de 19h30 à l'hôtel de ville de l'endroit, sur ce dossier.

## Magog et Canton de Magog ont conclu une entente de trois ans

Gilles DALLAIRE  
Magog

Le bras-de-fer qui, depuis plusieurs semaines, opposait Magog et Canton de Magog et dont l'enjeu était le coût de l'utilisation des équipements de loisir de Magog par les résidents de Canton de Magog est terminé.

Le conseil de ville de Magog et le conseil municipal de Canton de Magog ont approuvé unanimement, hier soir, une entente d'une durée de trois ans prenant effet rétroactivement en août 1993, qui ouvre aux résidents de Canton de Magog l'accès de tous les équipements de loisir sportif et communautaire de Magog et de tous ses équipements de loisir culturel, à l'exception de la Bibliothèque municipale Memphrémagog.

Les deux municipalités ont convenu d'un prix de base annuel de 105 000 \$ majoré de 5 pour cent pour chacune des deux dernières années de l'entente, ce qui signifie qu'il en coûtera 331 012 \$ en tout à Canton de Magog.

Le suspense aura duré jusqu'à la toute fin. C'est seulement quelques minutes avant 20 h que le maire de Canton de Magog, M. Rosaire Fil-

lion, a appris par un coup de téléphone donné par le maire de Magog, M. Paul-René Gilbert, que le conseil de ville avait majoritairement approuvé la signature d'une entente d'une durée de trois ans, en considération d'un montant total de 331 012 \$ pendant la séance de travail qui précédait sa séance ordinaire.

«L'entente ne répond pas entièrement à nos attentes ni à celles des

membres du conseil municipal de Canton de Magog. Nous aurions préféré qu'elle soit d'une durée de cinq ans et quatre mois et qu'il soit tenu compte de la croissance annuelle de la population de Canton de Magog, dans le prix payé par cette municipalité. Toutefois, même si sa durée est plus courte que nous ne le souhaitions et même si le prix est moindre que celui que nous voulions obtenir, c'est une bonne en-

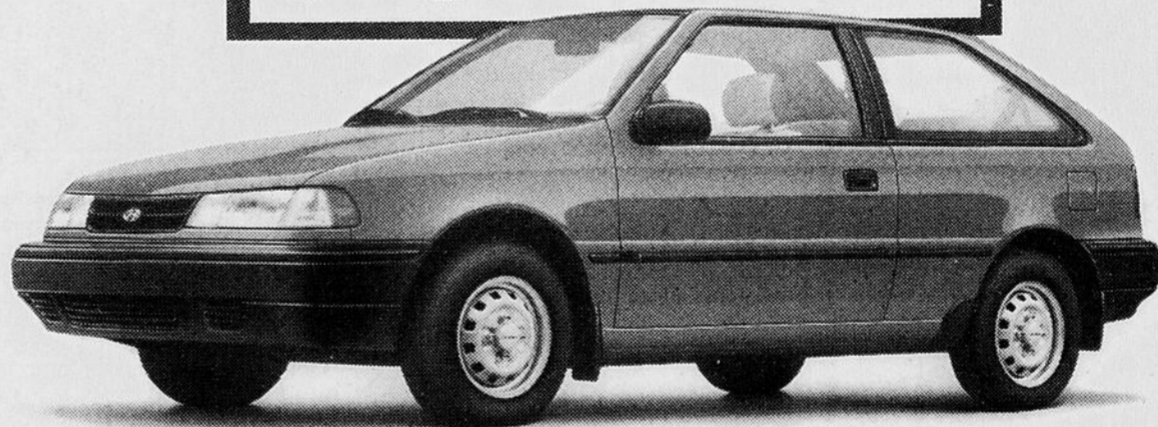
tente qui démontre notre bonne foi, ainsi que la considération que nous portons à l'intérêt des résidents des deux municipalités», a-t-il commenté.

Quant à M. Fillion, il a affirmé lui aussi que, tout bien pesé, l'entente est satisfaisante et qu'elle est une victoire de la bonne foi et de la bonne volonté des administrateurs des deux municipalités.

Offre spéciale pour un temps limité

# Obtenez une voiture pour le prix d'une auto!

L'ÉVÉNEMENT  
**UNE HYUNDAI À VOTRE PORTÉE!**



**7 988 \$\***  
Excel CX 1994

L'Excel à hayon, la plus équipée des économiques, vous offre plus d'équipement de série que toute autre voiture de sa catégorie. Comprend entre autres : • Pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier • Freins servo-assistés • Suspension indépendante aux quatre roues • Directions à pignon et crémaillère • Essuie-glace à balayage intermittent réglable

**L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE : 5 ANS/100 000 KM' ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES\***

Incluant : Livraison d'essence • Changement de roue en cas de crevaison • Déverrouillage • Remorquage



**HYUNDAI**  
On évolue à votre avantage



**Elantra GL 1994**

Voiture familiale par excellence, l'Elantra allie la puissance d'une sportive à l'élégance d'une berline. Comprend entre autres : • Moteur de haute technologie à DACT, 16 soupapes et injection multipoint • Suspension indépendante aux quatre roues • Siège arrière pliant et modulaire 60/40 • Radio AM/FM stéréo à syntonisation électronique



**Hyundai de l'Estrie**  
4500, boul. Bourque  
Sherbrooke (Rock Forest)  
564-0777

**Valois Hyundai**  
125 boul. Lemire ouest  
Drummondville 478-8148

**Hyundai Coaticook**  
527 rue Child  
Coaticook 849-9841

**Magog Hyundai**  
430 boul. Bourque  
Omerville 868-0010

## Windsor a affronté une coalition de quatre municipalités

Sherbrooke (SD)

La Ville de Windsor semble bien près d'une entente avec les quatre municipalités qui l'entourent au sujet des équipements de loisirs.

De part et d'autre, les conseils municipaux de Saint-François-Xavier-de-Brompton, de Saint-Claude et de Val-Joli ont adopté la proposition de Windsor, en demandant toutefois à celle-ci de reconsidérer les frais d'administration de 10 pour cent qu'elle voulait imposer aux municipalités bénéficiaires. En ce qui concerne Saint-Gregoire-de-Greenlay, qui fait également front commun, il a été impossible de connaître les résultats du vote qui a dû être pris en soirée sur une proposition semblable.

Les élus interrogés sur le sujet sont demeurés prudents sur la possibilité de rompre le pacte de solidarité conclu par les quatre municipalités concernées, s'il advenait qu'une du groupe refuse d'adopter la position commune en conseil.

Cette coalition a été rendue nécessaire pour arracher une ultime concession à Windsor qui veut facturer des frais d'administration en plus des coûts par utilisateur. «On n'a pas à payer des frais d'administration puisque nous assumons nous-mêmes une partie de la gestion des services de loisirs en vertu de l'entente proposée», plaide le conseiller de Saint-François-Xavier-de-Brompton Donald Coutu. Les élus de cette municipalité ont d'ailleurs inclus dans leur résolution une clause stipulant qu'ils désirent connaître davantage les implications de cette intégration aux loisirs de Windsor avant de signer quelque entente.

De son côté, le conseil municipal de Val-Joli a exigé de Windsor qu'elle signe une entente de trois ans, sans qu'aucun changement n'intervienne entre temps.

Responsable des loisirs à Saint-Claude, Fernand Leclerc est sans doute le plus catégorique du groupe. «On ne veut rien savoir du 10 pour cent», a-t-il simplement lancé sur un ton qui ne laissait aucune place à d'autres négociations.

# Ryan blâme sévèrement Stukely-Sud Village

Gilles DALLAIRE Stukely-Sud Village

Le ministre des Affaires municipales, M. Claude Ryan, a blâmé le conseil municipal de Stukely-Sud Village avec la dernière sévérité pour la précarité de la situation financière de la municipalité et a imposé un plan de redressement qui devra être suivi à la lettre sans quoi il prendra des mesures pour que tout rentre dans l'ordre.

Dans une lettre écrite le 6 avril dont le maire, Me Philippe Marouli, a dû faire lecture au cours de la séance que le conseil municipal a tenue hier soir, M. Ryan a qualifié la situation financière de la municipalité de très précaire et a exprimé l'avis que les problèmes vécus l'an dernier et les irrégularités dont a été entachée la gestion des deniers publics en sont responsables.

«De plus, le délai dans l'envoi des comptes de taxes de l'exercice 1994 a créé une grave crise de liquidités et je m'inquiète de votre capa-

acité actuelle à faire face à vos engagements financiers et à vos dépenses courantes», a ajouté le ministre des Affaires municipales tout en révélant qu'il a confié à un sous-ministre adjoint, M. Normand Bolduc, le mandat de rencontrer les membres du conseil municipal pour leur exposer en détail l'objet et les motifs de ses préoccupations de même que ses attentes et les exigences d'un re-

tour à la normale.

M. Ryan a reproché aux membres du conseil municipal d'avoir manqué à leur devoir de surveillance et de contrôle en faisant pas respecter les dispositions législatives relatives à la certification des crédits et aux autres procédés de contrôle budgétaire. Selon lui, cette négligence a contribué à créer un important déficit d'opération et a rendu

possible le détournement de fonds de 75 000 \$ dont est soupçonné un ancien employé municipal.

Il leur a aussi reproché d'avoir toléré qu'il n'y ait pas eu de tenue des livres de la municipalité l'année dernière et d'avoir toléré un retard cette année, d'avoir signé des chèques en blanc, de n'avoir pas exigé d'avoir des rapports trimestriels du secrétaire-trésorier sur la situation

financière de la municipalité en 1993 et de n'avoir pas pris les dispositions nécessaires pour appliquer les recommandations du vérificateur relatives au contrôle interne de la perception des taxes à recevoir.

De plus, il a reproché au conseil municipal d'avoir dérogé à des dispositions du Code municipal en nommant comme secrétaire-trésorier intérimaire une consultante ex-

terne rémunérée sous forme d'honoraires qui, de ce fait, n'était pas un employé de la municipalité et n'a donc pas été assermentée et d'avoir négligé de protéger la municipalité par une assurance-cautionnement contre d'éventuelles indélicatesses. Cette lacune a été corrigée le 12 avril par l'embauche, l'assermentation et le cautionnement de Mme Lise Côté.

## Il dénonce une marge de crédit illégale

Stukely-Sud Village (GD)

Le ministre des Affaires municipales, M. Claude Ryan, a fait aux membres du conseil municipal de Stukely-Sud Village des reproches aussi durs pour la façon dont ils ont géré les deniers publics l'an, dernier et au début de cette

année que pour la façon dont ils accompli leur devoir de surveillance et de contrôle au cours de cette période.

«La municipalité est maintenue artificiellement en vie par le biais d'une marge de crédit même si les lois municipales interdisent le recours à ce véhicule de financement», a souligné M. Ryan dans un document accompagnant la lettre qu'il a écrite le 6 avril au maire, Me Philippe Marouli.

Il a révélé qu'une visite faite en février par des fonctionnaires de son

ministère a permis de relever nombre d'autres lacunes importantes:

- le solde disponible de la marge de crédit de 300 000 \$ au 25 février 1994 était de 15 000 \$ alors que les comptes à payer s'élevaient à 64 600 \$;

- la municipalité n'était donc plus en mesure de respecter ses engagements financiers;

- la perception des taxes dues pour l'exercice 1994 ne lui permettait pas de rembourser complètement la marge de crédit;

- la municipalité a demandé un

délai pour envoyer ses comptes de taxes mais, même en bénéficiant de ce délai, les comptes envoyés le 31 mars n'incluraient probablement pas les arrérages;

- la tenue des livres de l'exercice 1994 n'est pas encore commencée;

- le manque à gagner total réel découlant du détournement de fonds n'est toujours pas connu;

- le déficit d'opération réel de l'année dernière n'est toujours pas connu;

- la municipalité a perdu des arrérages de taxes d'environ 40 000 \$

parce qu'elle n'a pas amorcé les procédures préalables à la vente d'immobiliers pour non-paiement des taxes dans les délais prescrits.

La municipalité a corrigé certaines de ces lacunes depuis qu'elle a reçu la visite des fonctionnaires. Elle a notamment approuvé le 12 avril un emprunt destiné au remboursement de la marge de crédit. Elle a aussi donné à son conseiller juridique le mandat de tenter d'obtenir la cassation de la prescription qui lui a fait perdre des arrérages de taxes d'environ 40 000 \$.

## Le perfectionnisme a mené les Duquette au titre de «Grand maître sucrier»

Yvon ROUSSEAU Sainte-Marguerite-de-Lingwick

La feuille de route de Mme Gaétane Duquette de Sainte-Marguerite-de-Lingwick, montrant qu'elle a travaillé depuis 1970 à la cabane de ses parents et qu'elle a suivi plusieurs cours de perfectionnement, permet de comprendre rapidement pourquoi elle et son mari, Bertrand, ont décroché le titre provincial fort convoité de «Grand maître sucrier», au Festival de l'érable de Plessisville, en fin de semaine.

En outre, leur réputation chez les acériculteurs est solidement établie avec les prix remportés dans le passé, dont le titre de Roi de l'Érable, au même festival en 1987. Le concours n'était toutefois pas le concours provincial à ce moment.

Leur titre de «Grand maître sucrier», a cependant été obtenu dans la confusion, puisque les responsables du concours d'envergure provinciale avaient d'abord fait connaître les noms des frères Jacques et Claude Brassard, de Plessisville, comme grands gagnants. «C'est une fierté de mériter cet honneur, commente Mme Gaétane Duquette, mais quand tu dois te débattre comme ça pour recevoir ton prix, ce n'est pas la même fierté.» «C'est comme si on entrait par la porte d'en arrière», précise M. Duquette.

«Pour un producteur de sirop d'érable et de produits de l'érable, ajoute-t-il, ce prix est très prestigieux et ça aide beaucoup.

Une erreur

Les frères Brassard ne s'étaient mérités des rubans que pour une deuxième place dans le sucre d'érable dur et une troisième position pour le sucre d'érable granulé. Le couple de Sainte-Marguerite-de-



Bertrand Duquette et son épouse Gaétane posent fièrement avec la petite cabane à sucre qui contient des échantillons de leurs produits acéricoles et avec les rubans qu'ils ont mérités au Festival de Plessisville. Quant au trophée, il vont le recevoir plus tard, de façon à permettre aux responsables du concours d'y inscrire leurs noms.

Lingwick avait pour sa part décroché des premières positions pour l'ensemble des produits et pour le

sucre d'érable dur, des deuxièmes places pour les bonbons à l'érable, les emballages-cadeaux et le sucre

d'érable granulé, en plus de mériter le troisième rang avec le beurre d'érable. C'est le total des points accumulés dans les six catégories de produits qui détermine le choix du «Maître sucrier» et du «Grand maître sucrier».

«J'ai bien vu qu'il s'était glissé une erreur quelque part et j'ai rencontré les responsables du concours pour leur demander des explications», raconte Mme Duquette. Ce n'était pas la première fois que la productrice de Sainte-Marguerite-de-Lingwick notait des divergences entre ses propres compilations et celles des responsables, reçues par la poste à la résidence des concurrents, plusieurs semaines plus tard. Mme Duquette était bien déterminée à ne pas s'en laisser passer une petite vite, cette fois-là. «Mais il a fallu attendre presque deux heures avant que l'erreur ne soit corrigée», devait-elle préciser.

Va-t-elle retourner au Festival?

La plaie est trop fraîche, dans le moment, pour que M. et Mme Duquette soient en mesure de dire s'ils participeront à nouveau au concours du Festival de l'érable de Plessisville. Le couple en était à sa dixième participation.

Cette année, les parents de Mme Duquette et les deux frères de cette dernière étaient aussi inscrits au concours de Plessisville. En 1992, tous les trophées étaient allés à la famille de Mme Duquette. «C'est peut-être ce qui a agacé les organisateurs», a-t-elle commenté, cherchant encore à s'expliquer ce qui s'était produit.

Pas de grands secrets

Mme Duquette n'a pas de grands secrets, pour expliquer ses succès, si ce n'est le travail.

Le couple vend ses produits dans des épicereries et à des clients qui se rendent chez eux. M. et Mme Duquette alimentent aussi des cabanes qui organisent des parties de sucre, à Lac-Mégantic et dans la région de Montréal. Ils vendent aussi leurs produits de l'érable dans un kiosque installé au bord de la route, à Sainte-Marguerite-de-Lingwick.

EN BREF

### Concert de l'orchestre symphonique de Drummondville

Richmond - L'orchestre symphonique de Drummondville présentera un concert ce soir, mardi, au Centre d'Art de Richmond.

Il s'agit du dernier concert de la saison pour les Amis de la Musique de Richmond. Au programme de la soirée "L'Ouverture des noces de Figaro" de Mozart, "Concerto pour piano" de Grieg, "Caprice Espagnol" de Rimski-Korsakov ainsi que diverses pièces chantées dans les répertoires classique et populaire.

Les solistes pour l'occasion sont Carmen Picard pianiste et Michel Blackburn basse.

Le spectacle débutera à 20 heures et les billets sont en vente au coût de 12\$ et de 8\$ pour les étudiants.

### Le pastelliste Martin Ryan à la Galerie Courant d'Art

Richmond - La Galerie Courant d'Art de Richmond présente du 1er au 15 mai les oeuvres du pastelliste Martin Ryan.

L'ensemble de l'oeuvre du jeune artiste de 23 ans d'Asbestos s'inscrit dans un courant dit figuratif post-moderne et son principal médium est le pastel sec; médium très peu utilisé par la gente artistique.

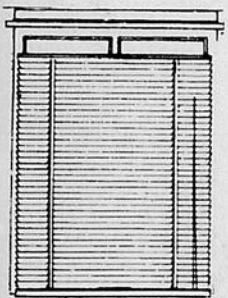
**SUPER SPÉCIAL!**

**50% DE RABAIS**

SUR STORES HORIZONTAUX

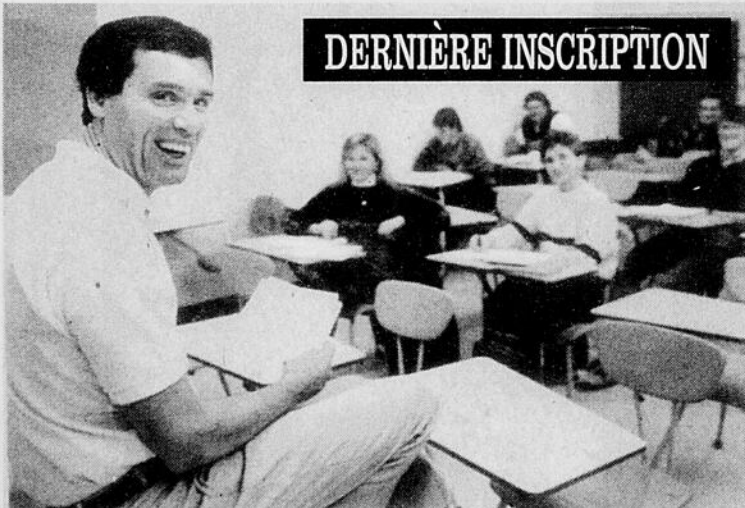
**draco**

**RAYMOND LEMIEUX INC.**  
26, rue Alexandre, Sherbrooke



**COURS D'ANGLAIS DE SOIR**

**DERNIÈRE INSCRIPTION**



**INSCRIPTION ET CLASSEMENT**

Les 2 et 3 MAI entre 17 h 30 et 18 h 30 Édifice Nicolls, salle 1

Début des cours Session printemps: le 4 mai 1994

**DESCRIPTION**

- méthode communicative axée sur la conversation
- cours offerts entièrement en anglais
- accent mis sur la compréhension auditive et l'expression orale
- développement du vocabulaire et des expressions courantes
- professeurs chevronnés de langue anglaise

**HORAIRE**

2 soirs par semaine: de 19 h à 22 h por six semaines. Lundi et mercredi ou mardi et jeudi selon le résultat du test de classement.

**FRAIS DIVERS**

- 15,00\$ pour la demande d'admission pour les nouveaux étudiants seulement (non remboursable)
- 165,00\$ pour les frais de scolarité (10,00\$ pour les personnes du 3e âge)
- 7,00\$ pour l'Association des étudiants à temps partiel (BUP-SA)

**COURS OFFERTS - SESSION PRINTEMPS**

ESL 070a Anglais langue seconde: Débutant I	Lun-Mer
ESL 071a Anglais langue seconde: Débutant II	Mar-Jeu
ESL 080a Anglais langue seconde: Intermédiaire I	Lun-Mer
ESL 081a Anglais langue seconde: Intermédiaire II	Mar-Jeu
ESL 086a Anglais langue seconde: Grammaire avancé	Mar-Jeu
ESL 100a Anglais langue seconde: Avancé I	Mar-Jeu



Le Bureau de l'éducation permanente Bishop's University Nicolls - 209, Lennoxville, J1M 1Z7 Tél.: (819)822-9670

**LES JOURS ÉTIQUETTES ROUGES**

**C'EST BRÛLANT!**

**5,8%\***

Taux de financement à l'achat. Offre du fabricant.

Financement au taux de 5,8% pour 48 mois, sur approbation de crédit par Toyota Crédit Canada Inc. Cette offre s'applique aux modèles Tercel, Corolla, Camry, Paseo et Celica. Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Toyota participant.

**TOYOTA**

72146

# Denis Messier en liberté...



## Le Delta reçoit Sher-Wood



L'hôtel Delta Sherbrooke honore mensuellement une entreprise de la région. En avril, la compagnie Sher-Wood était à l'honneur. Solange Martin, directrice générale du Delta, deuxième à partir de la droite sur notre vignette, a accueilli l'équipe de Sher-Wood qui comptait, de gauche à droite, sur Diane Neveu, GINETTE DROLET, le président Denis Drolet, Sylvia Fortin et Claude Larose.



Les éliminatoires de la LNH ont constitué un bon sujet de discussion lors de la rencontre entre les autorités du Delta et les gens de la compagnie Sher-Wood. De gauche à droite, on reconnaît Pierre Poulin et Sophie Beaudoin, du Delta; Micheline Lafontaine, Denis Drolet, Arthur Dufresne, Margot Lemieux, Christian Labrecque et Bernard Gendron, de Sher-Wood.



Même si le conseiller de l'Ouest, JEAN-FRANÇOIS ROULEAU, prenait place à la même table que LOUIS BILODEAU, à l'occasion de la fête en l'honneur de Julien Ducharme - il a animé durant 23 ans l'émission Soirée Canadienne à Télé-7 - «JF» a nié vouloir faire une carrière à la télé... «JULIEN DUCHARME n'était pas un négociateur facile», de lancer ALAIN PAQUIN. L'opinion de ce dernier a été partagée d'ailleurs par bon nombre d'intervenants...

MARC DENAULT, de Location Pelletier, n'a guère le temps de chômer avec la venue prochaine des déménagements... Le conseiller municipal BERNARD TANGUAY garde un œil sur la performance des Expos, lui qui n'a pas encore eu le temps de se rendre au stade Olympique... Le notaire CLAUDE GAGNON m'a confirmé la saisie par les douaniers «de la partie de golf» de son ami MARIO GOUBOULT...

Un vrai travail de professionnel que celui réalisé par RENALD DAIGNEAULT, à titre de «MC» de la Soirée-Hommage Julien Ducharme. Après une carrière de 18 ans à CHLT, RENALD est depuis juin dernier à la tête de sa propre firme œuvrant dans le monde de l'animation, la communication et le journalisme...

Directeur des ventes sur le plan international ainsi que chez les professionnels pour la firme Sher-Wood, MICHEL DROLET fêtait hier ses 25 ans à titre de membre de l'équipe. J'aimerais me joindre à ses amis et clients à travers les circuits professionnels pour lui souhaiter un bon anniversaire et 25 autres années de bonheur...

JACQUES LAJOIE, le «morning man» de CHLT radio, a adoré sa visite des installations de La Tribune. Il faut dire que Jacques est un mania-

que des ordinateurs. Il en possède un chez-lui et n'hésite pas à l'utiliser afin de mieux préparer son émission du matin...

Quand le boucher CLÉMENT JACQUES en aura ras-le-bol de son présent métier, il pourrait toujours se tourner vers une carrière d'encanteur. Clément en a impressionné plus d'un à La Cage aux Sports en vendant un saucisson de bologne pesant 45 livres et mesurant plus de cinq pieds pour la somme de 70 \$. Clément permettait ainsi à son boucher NORMAND PINARD de compléter sa caution de 803 \$. DANIEL LAPOINTE, de Techno Copie, est celui qui a déboursé le fric et devait en faire cadeau à La Grande Table...

DANIEL CHASSÉ, de CopiExpert Plus, est le président du tournoi de golf de la Chambre de commerce de Sherbrooke. Le tournoi aura lieu le 3 août à Venise sur les deux parcours car il va réunir 288 golfeurs...

STEVE PENNEY, l'ancien cerbère du Canadien de Montréal, s'est arrêté Sherbrooke afin d'y visiter sa clientèle, soit les optométristes. Steve est représentant pour la firme OPTIQUE CEREM depuis quatre ans. Un gars de Québec, Steve est aussi le proprio d'un restaurant à Ste-Foy, le LaBuis. Questionné sur le travail de PATRICK ROY, lui aussi est renversé par le travail réalisé par le portier du Tricolore...

Toujours en rapport avec le travail de PATRICK ROY devant la cage du Tricolore, STEVE PENNEY n'a pas utilisé en aucun moment le qualificatif jugé par plusieurs comme des plus «têteux» et utilisé par CLAUDE QUENNEVILLE à La Soirée du Hockey, versus le travail de Roy, à savoir «Son Excellence», «Sa Majesté» ou encore «Son Altesse». Franchement les gars!...

La Fondation GÉRARD «Putter» BERNIER est entre bonnes mains avec le président André Maltais. Après CLARA CLEVELAND, présidente d'honneur de la 2e édition, le choix de CONNIE DION, d'Asbestos, afin d'agir comme président d'honneur est excellent. À l'image de «Putter» BERNIER à East Angus, Connie a travaillé énormément pour

le développement du golf junior à Asbestos...

N'est-ce pas que ça bouge à la Chambre de commerce de la région sherbrookoise? JULOT DION m'informe de quatre activités en deux jours, soit les 3 et 4 mai. La «cerise sur le sundae» est bien sûr le souper-conférence de PIERRE REID, le mercredi 4 mai au Delta à 18h, mais au matin du 4 mai il y aura un déjeuner lève-tôt avec la S.I.D.A.C. et la S.D.R.S-Tourisme, au Motel La Réserve à 7h30. Ce matin, un déjeuner-causerie avec JEAN-MARIE TEL-LIER de JMT et ROGER TREMBLAY de la SQDM, se tient au Le Baron. En après-midi, le comité Forum Energie Estrie tient son colloque à 13h au Delta...

ROBERT THÉRIAULT et PIERRE BEAUVAIS, ce dernier de la firme SECUR, vont se rappeler très longtemps une dernière sortie sur les allées de quilles de la salle Shermont. En effet, ce duo s'est incliné devant l'équipe de JOHANNE et IRÈNE QUIRION... et la pénitence pour les perdants est de mettre sur pied un souper «4 étoiles» avec du vin et des fruits de mer...

Une belle initiative que celle prise par Me CONRAD CHAPDELAINE, président des Bombardiers de Sherbrooke, d'offrir un livret de 50



L'animateur du matin à CHLT radio, Jacques Lavoie, écoute religieusement les informations du rédacteur en chef à La Tribune, Jacques Pronovost, au moment d'une visite des installations au journal. Les deux Jacques sont accompagnés du journaliste sportif Jean Arel, Michel Fortin, «DG» de CHLT et CITE et Jean-Guy Farah, vice-président finances et administration à La Tribune. Alain Campagna et Claire Francoeur ont aussi participé à l'échange entre les deux médias.

### HOROSCOPE

**Capricorne** du 22 déc. au 20 janv.  
La bouche parle de l'abondance du cœur. Un incident vous frappe. La critique est toujours méprisable. Les contraires s'attirent. Votre caractère s'affirme. Ne cédez pas à un caprice. Vous constatez une absence.

**Versaire** du 21 janv. au 19 fév.  
L'autre sexe s'améliore de plus en plus. Une invitation arrive à son heure. Une personne vous intrigue. Vous ne faites pas fausse route. Une découverte vous enchante. Vous ressentez une drôle d'impression. Votre curiosité est en éveil.

**Poisson** du 20 fév. au 20 mars  
Ne craignez pas la concurrence. Les yeux voient loin. Des bénéfices se multiplient. Vous avez un excellent jugement. Une personne est très encourageante. Vous avez une grande volonté. On vous accorde une compensation.

**Bélier** du 21 mars au 20 avril  
Mettez autant d'intelligence dans vos échanges de point de vue sur le plan sentimental que vous en mettez dans votre travail et vous serez plus heureux. Des amitiés solides qu'il ne faudrait pas gâcher par une trop grande nervosité.

**Taurus** du 21 avril au 20 mai  
Vie intense sur le plan du cœur, vous serez très sensible à l'amitié et à la communion des sentiments. Si votre cœur est libre, évitez de vous lancer tête baissée dans une aventure trop rapide, prenez votre temps.

**Gémeaux** du 21 mai au 21 juin  
Vous serez épris de mouvement et de liberté, avec une tendance à renverser les conventions. La personne qui vous aime aura une grande vivacité d'esprit et elle abondera dans le sens de vos idées. La prudence s'impose.

**Cancer** du 22 juin au 22 juillet  
La prudence s'impose ce jour. Cherchez le moyen d'augmenter vos revenus, même si cela exige des cours par correspondance. Surprise agréable l'après-midi au cours d'une promenade.

**Lion** du 23 juillet au 23 août  
La nervosité vous domine. Vous devez éviter de prendre un parti contraire à celui que vous suggérera la personne qui vous aime. Le dynamisme vous fera défaut et vous ne serez pas tenté de donner suite à une invitation.

**Vierge** du 24 août au 22 sept.  
Deux cœurs peuvent renverser le monde. Le moment est à l'action. Votre volonté n'a rien d'égal. Vous avez du flair. Vous mettez vos idées ingénieuses à profit. Rendez-vous significatif. Vous donnez un bel élan.

**Balance** du 23 sept. au 23 oct.  
Bonnes dispositions pour les travaux de l'esprit. Attention aux initiatives trop risquées; ne vous hasardez pas sur un terrain glissant. En famille, évitez d'adopter une solution qui n'avantageait que vous.

**Scorpion** du 24 oct. au 22 nov.  
Ne nardez pas d'initiatives commerciales: une série de contretemps fâcheux pourraient vous obliger à modifier votre programme. Ne vous exposez pas aux critiques malveillantes par une attitude désinvolte.

**Sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.  
Beaucoup d'instabilité et de contre-courants. Indécision dans votre comportement, ce qui vous énervera. Vous serez de mauvais humeur et difficile à satisfaire. Ne vous laissez pas aller au pessimisme, tout s'arrangera.

### MOTS PERDUS

5 lettres: vigueur physique **206**

R	A	E	S	S	E	D	U	R	I	P	O	S	T	E	
E	E	G	I	X	E	R	V	D	R	A	M	E	C	D	
G	S	R	R	E	F	I	C	E	T	E	N	I	R	R	
N	P	R	G	E	C	E	V	A	O	D	T	S	A	A	
A	O	A	U	T	S	E	V	P	S	S	R	I	I	G	
D	T	I	I	O	N	S	P	I	U	S	O	A	N	E	
O	R	M	T	I	C	O	E	J	S	R	A	S	T	V	
A	E	E	R	C	S	E	N	U	I	N	A	M	E	U	
B	C	U	P	I	E	I	R	N	R	U	E	R	R	A	
S	E	T	T	O	L	T	U	V	U	T	F	U	S		
T	U	I	I	E	U	E	O	A	S	U	S	D	E	O	
E	O	R	C	O	R	S	G	R	E	S	N	E	L	D	
N	C	O	E	D	N	E	S	R	P	E	E	E	O	E	
I	N	T	I	M	I	T	E	B	E	T	T	U	L	V	U
R	E	T	U	O	D	E	R	E	R	T	T	A	B	R	

abstenir      intimité      riposte  
action      leçon      rudesse  
agresseur      lutte      rue  
battre      massacre      ruse  
blessure      massacre      saisie  
crainte      odeur      sauvage  
                 opposition      sauvegarde  
                 otage      sûre  
danger      tard  
défensive      tenir  
drame      prévenir      tuer  
étendu      pris  
exige      protection      vertu  
                 recours      victime  
injustice      redouter      voleur  
interdit      repousser

**solution du numéro 205 : activité**

### BIEN PARLER

#### Vous montez?

Espace mythique du XXe siècle, terreur des claustrophobes, lieu de prédilection des films à suspense, l'ascenseur est devenu un appareil indispensable de l'architecture urbaine. L'élevateur est sûrement tout aussi utile là où il est installé, mais on aurait tort de le prendre l'un pour l'autre.

Alors que l'ascenseur transporte essentiellement des personnes aux étages d'un immeuble, l'élevateur lui, transporte verticalement ou sur de fortes pentes des charges de nature diverse: un élévateur peut, par exemple, monter des ballots de foin dans le haut d'une grange ou transporter des bobines de papier dans une usine de pâtes et papiers; dans les garages, c'est un élévateur qui lève les automobiles pour que les mécaniciens puissent travailler sous les véhicules. Élevateur s'emploie aussi, comme adjectif, pour désigner divers engins tel le chariot élévateur, qui permet de lever ou de déplacer des charges diverses.

En somme, il est peu probable que vous rencontriez l'âme sœur dans un élévateur...

**Une collaboration de l'office de la langue française**

### LES BANDES DESSINEES

#### BLONDINETTE

#### HÄGAR L'HORRIBLE

#### M. ABERNATHY

#### BLONDINETTE

# La liberté au meilleur prix!

Le plus important réseau de concessionnaires au Québec veut vous offrir, chaque jour, un maximum de valeur à un prix minimum.

**PRIX  
MINIMUM  
MAXIMUM  
VALEUR**

Une championne de l'économie d'essence

**Geo metro 3 portes 1994**

# 8494\$\*



**PRIX  
MINIMUM  
MAXIMUM  
VALEUR**

Économie d'essence impressionnante  
5,4 l/100km en ville (52 mi/gal)  
4,3 l/100km sur la grand-route (66 mi/gal)▲

Boîte manuelle 5 vitesses

Suspension indépendante aux 4 roues

Servo-freins

Siège arrière à dossier rabattable

Volant autobasculant

Essuie-glace à balayage intermittent

Désembueur de lunette arrière

remise de  
**750\$**  
aux diplômés

Aux diplômés.  
Profitez d'une remise  
additionnelle de 750\$ à  
l'achat d'une GEO 1994.  
Voyez votre  
concessionnaire pour  
tous les détails.

GENERAL MOTORS  
GARANTIE  
**TOTAL**  
3 ANS / 60 000 km - SANS FRANCHISE

**Assistance**  
ROUTIÈRE 24 HEURES

CHEVROLET

OLDSMOBILE

GM

GEO

**Les vraies bonnes affaires, c'est chez nous!**

Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Le prix des concessionnaires peut varier.  
\*Préparation incluse. Taxes et transport en sus. \*\*Selon la première éventualité. Tous les véhicules neufs GEO 1994 sont couverts par la garantie GM TOTAL™. ▲Après le guide de consommation de carburant de 1994 de Transport Canada.  
†L'Assistance routière est offerte sur les modèles GM 1994. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

# Santé•Info



**Dr Yves Lamontagne**  
Président  
Association des médecins  
psychiatres du Québec

## La maladie d'Alzheimer

La maladie d'Alzheimer est l'une des formes les plus courantes de ce que l'on a appelé longtemps la sénilité. Les causes en sont encore mal identifiées, mais la recherche propose des lieux d'espoir.

On sait aujourd'hui qu'il existe plusieurs types de démence et la maladie d'Alzheimer en est une manifestation parmi les plus courantes. Classée comme «démence sénile précoce», la maladie d'Alzheimer affecte la capacité de penser et de raisonner du cerveau et, si elle peut frapper dès la quarantaine ou la cinquantaine, elle se retrouve le plus fréquemment chez les personnes âgées. Près de la moitié des aînés vivant en résidence pour personnes non-autonomes, sont atteints de la maladie d'Alzheimer.

La recherche se poursuit très activement, dans de nombreux pays et dans de nombreuses directions, pour identifier les causes de la maladie d'Alzheimer. Pendant longtemps, les symptômes de la maladie étaient acceptés comme une conséquence normale du vieillissement. Pourtant, on a compris maintenant qu'en réalité la majorité des personnes âgées conservent leurs facultés mentales. Ce n'est donc pas le simple effet du vieillissement.

Les recherches en cours supposent que le processus est lié à une dégénérescence de certaines cellules cérébrales. D'autres chercheurs croient à l'existence d'une cause virale, bien que la maladie ne soit ni contagieuse ni de type infectieux. D'importants travaux scientifiques cherchent à établir la nature héréditaire de la maladie en recherchant des causes génétiques, mais là encore le cas est extrêmement complexe, car tous les membres d'une famille ne sont pas nécessairement affectés, ce qui indique probablement que la maladie est due à plusieurs facteurs conjugués. Certains facteurs pensent aussi que le contact avec l'aluminium peut avoir un lien avec la maladie et justement, au Québec, des études démographiques de grande envergure sont en cours (le projet Image au Saguenay et en Mauricie) pour essayer d'établir un profil des personnes à risque afin d'en dégager les causes de la maladie, ce qui pourrait permettre de développer un traitement approprié.

Consultez un médecin dès l'apparition de ces symptômes:

- Troubles des facultés intellectuelles;
- perte de la mémoire;
- troubles de comportement: apathie, repli sur soi, fugue, tendance à la négligence, humeur changeante;
- confusion;
- désorientation;
- incontinence.

Plusieurs maladies, que l'on peut soigner, produisent des symptômes qui ressemblent à ceux de la maladie d'Alzheimer, comme l'anémie ou l'artériosclérose. Il faut donc consulter un médecin sans retard.

### Le traitement: on cherche à alléger les symptômes

Il n'existe pas de traitement pour la maladie d'Alzheimer, mais il y a de nombreuses manières d'aider le patient. Sa famille est appelée à jouer un rôle important au niveau des soins à prodiguer. A cet effet, il existe des groupes d'aide extrêmement utiles.

Les patients, en plus de perte de mémoire, sont sujets à souffrir de dépression, ce qui entraîne une situation de dépendance envers l'entourage. Le traitement de cette dépression contribue donc à améliorer l'état de la patiente ou du patient, même si la maladie elle-même reste inchangée.

Les soins à prodiguer à la personne atteinte sont exigeants pour son entourage et souvent engendrent une situation de stress nuisible pour tout le monde. Une aide extérieure s'avère donc précieuse pour permettre à la famille de respirer. En évitant soigneusement de modifier l'environnement du patient, sa famille peut contribuer à réduire le stress, la personne atteinte n'ayant pas à mémoriser le nouvel emplacement d'objets usuels. Portes et fenêtres doivent être tenues closes afin d'éviter que la personne ne sorte seule. De plus, elle devrait toujours porter un bracelet d'identification.

L'entourage du patient a besoin d'une forte dose de patience, car la maladie d'Alzheimer rend, à leur insu, les personnes entêtées et prêtes à toutes les controverses. A mesure que la maladie progresse, le patient a besoin de plus en plus d'aide même pour les tâches les plus simples, jusqu'au moment, généralement inévitable, de l'hospitalisation.

La progression de cette maladie est lente. La régression des facultés mentales s'étale sur une période allant de 2 à 8 ans. Progressivement, le malade se replie sur lui-même, évite les responsabilités et les relations sociales. Cela demeure malheureusement incurable.

Le coût émotif de la maladie d'Alzheimer est élevé. Les recherches se poursuivent aussi activement que possible, bien que l'on déplore que les gouvernements prêtent plus d'attention au sida, qui affecte pourtant 20 fois moins de personnes que la maladie d'Alzheimer.

Au Québec, 600,000 personnes sont atteintes de la maladie d'Alzheimer. Cela nous concerne tous.

Collaboration du Groupe La Mutuelle et de l'Association des médecins psychiatres du Québec

# Le 65e Festival des harmonies, un casse-tête de 13 000 morceaux

Michel RONDEAU Sherbrooke

Le 65e Festival des harmonies du Québec est ni plus ni moins qu'un casse-tête de 13 000 morceaux, a lancé hier le président du comité organisateur de cet événement annuel, M. Bruno Bisson, en faisant allusion aux 13 000 prestations musicales qui marqueront le festival.

Casse-tête qui engendre toutefois des retombées économiques de près de 1 million \$ pour la région, a fait remarquer le maire de Sherbrooke, M. Paul Gervais.

En fait, le Festival battra cette année tous les records. Du 19 au 22 mai, il attirera près de 7000 musiciens, accompagnateurs et directeurs musicaux venus de plus de 70 villes du Québec, qui interpréteront 13 000 prestations dans 13 salles de compétitions. Les participants se partageront quelque 36 000 \$ en bourses.

Le public, qui est attendu encore



Téléphoto par Claude Poulin  
L'Harmonie Montcalm participera au Festival des harmonies. Les musiciennes Julie Lacasse et Michèle Desrochers s'exécutent devant M. Bruno Bisson, président du comité organisateur; Mme Louise Boisvert, présidente d'honneur et M. Claude St-Amand, président de la Fédération des harmonies du Québec.

en grand nombre cette année, entendra des harmonies, des «stages

bands», des combos, des solistes et des ensembles de musique de chambre.

Le Festival débutera le jeudi 19 mai, à 19h30, par le concert d'ouverture du groupe «La Musique centrale des Forces canadiennes». Il se poursuivra le vendredi 20 mai, par des prestations de divers solistes et ensembles.

Le samedi 21 mai, il y aura performance de 120 harmonies durant le jour et, le soir, celle de cinq «stage bands» amateurs les plus prestigieux du Québec.

Enfin, le dimanche 22 mai, des harmonies junior et senior compétitionneront dans différentes classes comme celle de la lecture à vue, une exhibition spectaculaire. En milieu d'après-midi, le gala de clôture sera l'occasion de reconnaître et de couronner une année d'efforts pour tous les participants, dans une atmosphère de fête.

C'est Mme Louise Boisvert, directrice générale de Télé-7, qui est présidente de cette 65e édition du Festival.

# Les dirigeants de l'OSS attristés du départ de Marc David mais heureux pour lui

Sherbrooke (MR)

Le départ de Marc David attristé et réjoui en même temps.

La présidente de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, Mme Marie-Josée Trottier-Lagassé, considère que Marc David, chef de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, de l'Orchestre de chambre et de l'Orchestre symphonique des jeunes a pris une décision importante pour lui.

«En acceptant de diriger l'Orchestre symphonique de la Montérégie, il se rapproche de Montréal, plusieurs des musiciens de cet orchestre jouant aussi dans diverses formations montréalaises. Dans une carrière comme celle de M. David, c'est important de se faire connaître.»

Mme Trottier-Lagassé rappelle que le chef de l'OSS travaille aussi à Terre-Neuve, qu'il a été invité au Mexique l'an dernier et qu'il se rend aussi à divers endroits aux États-Unis. Le fait de se rapprocher de Montréal ajoute une corde à son

arc, fait-elle comprendre. «Il aura de nouveaux défis à relever.»

La présidente de l'OSS se refuse à parler de déception face à la décision de Marc David. «Dire que nous sommes déçus aurait une connotation négative. Par contre, nous sommes attristés.»

Depuis six ans, rappelle-t-elle, Marc David a redonné à l'Orchestre symphonique de Sherbrooke une stabilité qu'il n'avait pas connue depuis quelques années. Elle reconnaît aussi la qualité des musiciens qu'il a formés. «Nous sommes passés de trois à cinq concerts par année. Certains concerts sont aussi répétés et nous jouons parfois hors des murs. Pour les musiciens, jouer davantage contribue à leur amélioration.» Il a fait énormément pour la région, ajoute-t-elle.

Mme Trottier-Lagassé souligne le fait que le départ de Marc David ne bouleversera pas la programmation de 1994-1995 de l'OSS et que son contrat ne se terminera qu'en août 1995.

D'ailleurs, M. David lui-même voulait assurer hier qu'il ne part pas en claquant la porte. C'est un départ

Personnellement, Mme Trottier-Lagassé a travaillé avec lui au conseil d'administration de l'Orchestre depuis six ans et elle considère que ce fut un plaisir. «C'est une personne avec qui on peut parler et qui écoute nos idées autant qu'il émet les siennes. Il est très agréable.»

## CARNET COMMUNAUTAIRE

### Fête des Morin

Ce sera fête à Québec pour tous les Morin les 12, 13 et 14 août prochains. L'invitation s'adresse également aux femmes ayant déjà porté le nom de Morin de même que leurs descendants. Inf.: L'Association des Morin d'Amérique Inc., C.P. 6.700, Sillery, QC, G1T 2W2.

### Aide aux maniaque-dépressifs

La prochaine rencontre du Groupe d'entraide pour personnes maniaque-dépressives (PMD) aura lieu le mercredi 4 mai, à compter de 19h, au CLSC-SOC, 50 rue Camarand, à Sherbrooke. Pour de plus amples informations, s'adresser à Lise, au 821-2681.

### Formation sur le nouveau code

L'Association des syndicats de copropriété du Québec tiendra une session de formation sur le nouveau Code civil le samedi 14 mai, de 9h à 16h, à l'Hôtel Chéribourg à Orford. Inf.: (514)933-1451.

### 8e centenaire de Ste-Claire

Dans le cadre du 8e centenaire de Sainte Claire, on vous propose une soirée-conférence le lundi 9 mai, à 19h30, au Buisson Ardent, 319, rue Queen, à Sherbrooke. Au

programme, Claire d'Assise présentée par un spécialiste de l'histoire médiévale, Marco Bartoli, professeur à la Lumsa de Rome. Inf.: 563-5611.

### Quilles-o-thon Optimiste

Le Club Optimiste Centre-Estrie de Sherbrooke vous convie à son quilles-o-thon le samedi 14 mai, aux salons de quilles Abénaquis et Sher-Mont. Pour informations ou réservations: 565-3519.

### Association des diabétiques

L'Association des diabétiques de l'Estrie propose une rencontre le mercredi 4 mai, à 19h30, au Grand Salon de l'Hôtel-Dieu, 555, rue Murray, local 3535, à Sherbrooke. Apportez vos crayons puisque Carole Cliche, diététiste du Centre de jour régional pour diabétiques de l'Hôtel-Dieu vous montrera comment calculer en équivalences pour les personnes diabétiques et elle donnera deux recettes. Inf.: 822-6762.

### Sclérose en plaques

La Société canadienne de sclérose en plaques tiendra sa campagne de levée de fonds annuelle du 5 au 8 mai prochain. Des bénévoles offriront des oeilllets.

C O N C O U R S

# La Tribune EN JEUX

# 4 200\$

100\$ PAR SEMAINE plus

# GROS LOT DE 3 000\$

(moitié du prix pour les non-abonnés)

**TIRAGE DU GROS LOT LE VENDREDI 13 MAI 1994**

Facile!

FAITES PARVENIR VOTRE COURRIER DÈS MAINTENANT POUR PARTICIPER AU TIRAGE DU GROS LOT DE 3 000\$ LE VENDREDI 13 MAI 1994

CONCOURS «LA TRIBUNE EN JEUX»  
C.P. 2450  
Sherbrooke  
Québec J1J 4H3

Vous pouvez apporter votre courrier à La Tribune, 1950 rue Roy, Sherbrooke. Un seul coupon de participation par enveloppe. Règlement disponible à La Tribune.

Magog

Le Salon du maintien à domicile, initiative de la Table de concertation des services aux aînés de la municipalité régionale de comté de Memphrémagog, fêtera ses trois ans en innovant.

Au lieu de demander aux personnes âgées de se rendre à Magog, il ira vers les personnes âgées tout particulièrement nombreuses dans le secteur des Villes frontalières et sur la rive ouest du lac Memphrémagog. De plus, afin de rejoindre le plus grand nombre possible de personnes âgées, il sera tenu à deux endroits: à Mansonville le 10 mai et à Stanstead le lendemain.

À Mansonville comme à Stanstead, le thème sera la prévention des chutes. Afin de mieux illustrer les mesures qui peuvent être prises pour prévenir les chutes et, de ce fait, garder les personnes âgées dans leur milieu de vie plus longtemps, une salle de bain dotée d'équipements adaptés

**MISE AU POINT**

Dans l'annonce Sears, "Super achats pour la fête des Mères" parue les 28-29, 30 avril et 1er mai 1994, dans les journaux, veuillez noter que pour l'article Trésor on aurait dû lire Eau de parfum en vaporisateur 30 mL.

Ch.....46\$  
et non 50 mL. Ch.....45\$

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

**SEARS** 65033

**SECOURS-AMITIÉ (ESTRIE)**

Quand tu vis un moment difficile et que tu as besoin de parler: À Secours-Amitié, il y a quelqu'un pour t'écouter.

Une lueur d'espoir...  
Poste d'écoute  
Appels locaux: 564-2323  
Appels provenant de tous les autres endroits: Aucun frais.  
Composez: 1-800-667-3841  
24 heures, 7 jours.

48369

Les Jours ÉTIQUETTES ROUGES

CAMRY 94

# 5,8%\*

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT OFFRE DU FABRICANT

CLIMATISEUR GRATUIT OU TRANSMISSION AUTOMATIQUE GRATUITE

Votre concessionnaire TOYOTA

\*Financement au taux de 5,8% pour 48 mois, sur approbation de crédit par Toyota Credit Canada Inc. Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Toyota participant.

# Le recul des libéraux fédéraux donne des munitions au PQ

- Jean Charest

Manon CORNELIER Ottawa (PC)

Les libéraux fédéraux donnent des munitions aux forces souverainistes en optant pour leur an-

cienne vision centralisatrice du Canada, a indiqué hier le chef intérimaire du Parti conservateur, M. Jean Charest.

«Les faits et gestes (des libéraux), leur façon d'aborder le fédéralisme a tendance à confirmer la

thèse de ceux qui pensent que le fédéralisme ne peut pas être changé de la façon dont il doit l'être», a déclaré M. Charest alors qu'il rendait public un plan de reconstruction.

M. Charest a noté qu'il a fallu seulement six mois au gouvernement Chrétien pour retourner à l'état des relations fédérales-provinciales des années 1982 et 1983.

Faisant une référence indirecte aux récentes querelles entre Ottawa et Québec dans les dossiers de la main-d'oeuvre, de la réforme des programmes sociaux ou encore de la loi sur les brevets pharmaceutiques, M. Charest a été catégorique. «Dans certains dossiers, les libéraux fédéraux, c'est pas fort», a-t-il dit.

De l'avis du chef conservateur, cette attitude sert aussi les conservateurs car elle permet de mettre en évidence la différence de leur politique en matière de relations fédérales-provinciales.

M. Charest refuse de présumer de la victoire du Parti québécois lors des prochaines élections provinciales ou de la tenue d'un référendum sur la souveraineté.

Il trouve d'ailleurs que le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard va trop vite en affaires quand il va dans l'Ouest présenter l'indépendance comme quasi inéluctable. Lors d'une entrevue accordée hier à la Presse canadienne, M. Charest a soutenu qu'il s'agissait d'une «campagne de désinformation».

«Il prétend parler pour le Québec mais ce n'est pas le cas», a déclaré le chef conservateur.

«Il tente avec son message de persuader les gens que cette bataille est terminée avant même d'avoir

commencé. Je pense que c'est très insidieux et il mène en bateau, tant les Québécois que les gens de l'exté-

rieur du Québec. Et il est aidé en ce sens par (le chef réformiste) Preston Manning», a-t-il soutenu.



Jean Charest a expliqué hier la position du PC face aux élections provinciales. À l'arrière-plan, Roxanna Benoit, co-présidente d'un comité de consultation du Parti conservateur.

## Reprise plus timide au Québec qu'en Ontario ou dans l'Ouest

Michel HEBERT Ottawa (PC)

Pendant que l'Ouest et l'Ontario parvenaient à sortir de la récession, la reprise économique est restée timide au Québec en 1993, indique une comparaison des comptes économiques provinciaux établie par Statistique Canada.

La croissance du PIB, soit l'ensemble des biens et services produits au pays, a été de 2,9 pour cent au Canada l'an dernier, soit 0,8 pour cent supérieure à celle constatée au Québec.

De 135,7 milliards \$ qu'il était en 1992, le PIB du Québec est passé à 138,5 milliards \$, une progression de 2,1 pour cent.

En 1990, la croissance du PIB québécois avait été de 3,4 pour cent. Au plus fort de la récession, on enregistra une décroissance du

PIB qui chuta à moins 0,3 pour cent en 1991.

Les taux de croissance des PIB des régions du centre du Canada et de l'Ouest étaient respectivement de 2,6 pour cent et de 4,3 pour cent. Grâce à un bon de 3 pour cent de l'économie du Nouveau-Brunswick et de 4,7 pour cent de celle de l'Île-du-Prince-Édouard, le taux des provinces atlantiques s'établissait à 1,9 pour cent.

Championne toute catégorie, la Colombie-Britannique a vu le taux de croissance de son PIB passer à 5,5 pour cent, soit plus du double que celui de 2,4 pour cent constaté en 1992. Depuis 1988, 200 000 emplois ont été créés dans cette province.

Le portrait est tout autre au Québec. L'agence fédérale souligne que la modeste croissance du PIB au Québec est attribuable à une faible progression de l'emploi et des salaires.

En 1993, le revenu personnel par habitant était de 20 809 \$ au Québec comparativement à 23 757 \$ en Ontario et de 23 679 \$ en Colombie-Britannique. Le revenu personnel moyen était de 22 103 \$ au Canada.

C'est en Alberta, en Colombie-Britannique et au Nouveau-Brunswick que l'on a constaté les plus fortes augmentations du revenu personnel. Les consommateurs de ces provinces ont conséquemment augmenté leurs dépenses en biens et services.

L'économie québécoise a d'autre part enregistré une baisse de 3,6 pour cent des activités de construction résidentielle «attribuable à la fin des programmes d'aide gouvernementaux», note l'agence fédérale.

Quant aux investissements en machines et en matériels, ils a chuté de 6 pour cent au Québec en 1993.

La Tribune

# Automobile

PUBLIREPORTAGE

Ford a trouvé un digne successeur à l'Aerostar

## La Windstar suscite un concert d'éloges

La présence de Ford dans le marché de la minifourgonnette sera dorénavant assurée par la Windstar qui succède à l'Aerostar. Présentée à titre de modèle 1995, la

Windstar va concurrencer les modèles à empattement long de ce segment représentant près de 60% des ventes totales. Pour sa part, la Villager répondra à la demande de la clientèle recherchant une livrée à empattement court.

Depuis le début des années 80, le marché de la minifourgonnette connaît une popularité sans cesse grandissante. Afin de répondre aux attentes des consommateurs d'aujourd'hui face à cette catégorie de voitures, les ingénieurs de Ford ont porté une attention spéciale à la Windstar afin qu'elle soit très sécuritaire, spacieuse et d'un confort de roulement similaire à celui d'une voiture de tourisme.

Récemment, Ford Canada nous a invité à faire l'essai de sa nouvelle minifourgonnette Windstar. La version à l'essai, un modèle LX de couleur vert émeraude, a d'ailleurs suscité beaucoup d'éloges sur son passage. Voici donc nos commentaires face à cette nouvelle venue.

**Ligne très aérodynamique**  
Les stylistes de Ford ont une fois de plus accompli du

beau travail, la ligne aérodynamique de la Windstar se distinguant par sa partie avant dotée d'un capot incliné se terminant par une mince grille. Ses portières de type «limousine» épousent la forme du toit et la partie arrière très arrondie. La Windstar se démarque également par son importante surface vitrée avec glaces affleurantes.

La Windstar 1995 est construite sur une plate-forme à traction se ralliant ainsi à la tendance du marché. Au chapitre de la sécurité, elle offre de nombreuses caractéristiques de série; coussins de sécurité double, freinage antiblocage aux quatre roues, une zone de déformation avant et des poutrelles de protection latérale dans les portières.

Les conclusions d'études visant à empêcher l'enfoncement du toit lors d'un capotage ont en outre été retenues. Ford a aussi travaillé afin d'obtenir un niveau d'insonorisation optimal avec une conception très acoustique menée dans des chambres hyperspécialisées à son nouveau centre de recherche et développement de Dearborn, Michigan.

**Un vaste habitacle**  
L'habitacle de la Windstar se caractérise par son aménagement soignée et son dégagement intérieur supérieur. La Windstar peut accueillir

jusqu'à 7 passagers dans un confort irréprochable avec beaucoup d'espace pour les passagers.

Il faut souligner que l'espace entre les sièges permet de se déplacer facilement dans l'habitacle avec des banquettes facilement rétractables et repliables. La troisième banquette montée sur rail permet pour sa part de glisser le siège vers l'avant et l'arrière, favorisant ainsi l'accroissement de l'espace de chargement déjà fort généreux lorsque le siège est reculé à son maximum.

L'accès à l'habitacle est avantagé par un seuil peu élevé ce qui facilite également le chargement et le déchargement de matériel. La position de conduite est exceptionnelle avec une assise haute et un excellent champ de vision permettant de dominer la route.

Le dessin de la planche de bord, dont le design s'apparente à celui du coupé Mark VIII, possède des commandes situées à proximité du conducteur. Son tableau de bord orienté vers le conducteur favorise en outre une lecture rapide. Dommage toutefois que Ford ait retenu des cadrans à lecture digitale.



La nouvelle Windstar 1995 de Ford se veut une rivale directe à l'Autobeaucoup de Chrysler sur le marché de la minifourgonnette. En plus d'être spacieuse, son confort de roulement ressemble à celui d'une voiture de tourisme.

### FICHE TECHNIQUE

**Style**  
Minifourgonnette  
4 portes, 7 places  
Empattement: 3 066 mm

**Moteur**  
V6, 3,8 litres  
155 chevaux à 4000 tr/min.

**Accélération**  
0 à 100 km: 12,4 secondes  
Vitesse de pointe: km

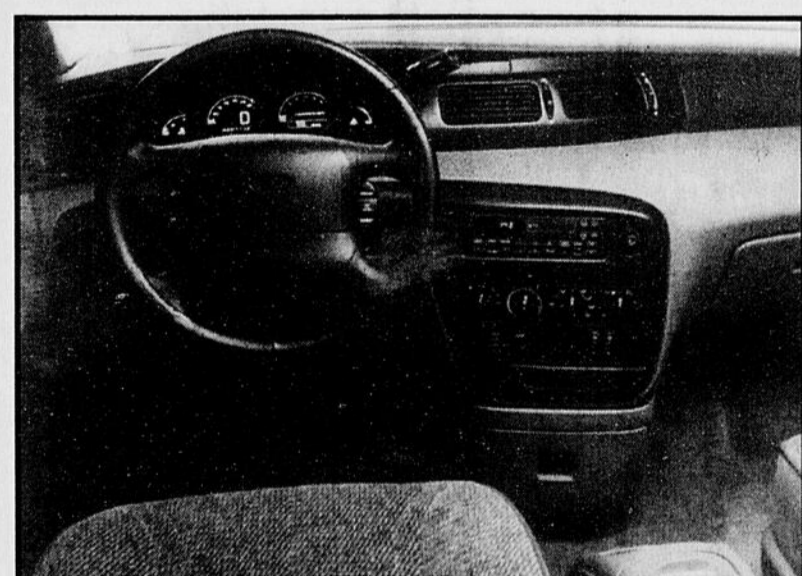
**Prix**  
GL: 22 395\$  
LX: 25 500\$

**Garantie**  
36 mois, 60 000 km sans franchise (pare-chocs à l'autre)  
6 ans, 160 000 km (perforations)  
Service de dépannage 24 heures durant 3 ans; programme d'entretien prolongé (option)

**Financement**  
Crédit Ford, programme d'entretien prolongé

**Consommation**  
11,41 l/100 km (ville et route)

**Qualités**  
Ligne réussie



**Confort de roulement**  
Intérieur spacieux et fonctionnel  
Comportement routier  
Conception poussée  
Sécurité active et passive  
Équipement de série complet  
Produit au Canada

**Défauts**  
Puissance du moteur hésitante  
Éclairage intérieur (conduite nocturne)  
Hayon arrière lourd  
Absence d'appui-tête arrière  
Tableau de bord à affichage électronique.

La Tribune

publie à chaque semaine les essais sur route, observations et détails techniques

PROFITEZ-EN, C'EST POUR VOUS

